

Образец № 6
ПРОЕКТ!

ДОГОВОР

№/.....2017 г.

Днес, в гр. Дупница между:

1. ОБЩИНА ДУПНИЦА, с адрес: град Дупница, пл. "Свобода" № 1, БУЛСТАТ 000261630, представлявана от инж. Методи Чимев - Кмет на Община Дупница наричана по-долу за краткост **ВЪЗЛОЖИТЕЛ** от една страна,

и

2., със седалище и адрес на управление: ЕИК/БУЛСТАТ
....., представлявано от
....., вписано в
Търговския регистър/.....съд, наричан по-долу **ИЗПЪЛНИТЕЛ** от друга страна,

на основание чл. 194 във връзка с чл. 112, ал. 1 от Закона за обществените поръчки (ЗОП) и и утвърден по реда на чл. 97, ал. 4 от ППЗОП от Възложителя протокол за разглеждане и оценка на офертите и класирането на участниците, се подписа настоящия договор за следното:

I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Чл.1. Възложителят възлага и Изпълнителят приема да извърши строително - монтажни работи по укрепване на десния бряг на река Бистрица в границите на урбанизираната територия на гр.Дупница, община Дупница, област Кюстендил в участъка от км 1+220 до км 1+480, съгласно Техническа спецификация на Възложителя и оферта на Изпълнителя, които представляват неразделна част от този договор.

II. СРОКОВЕ, ЦЕНИ И УСЛОВИЯ ЗА ПЛАЩАНЕ

Чл.2. Срокът на изпълнение на договорените видове СМР е (словом:.....) календарни дни от датата на подписване на Протокола за откриване на строителна площадка и определяне на строителна линия и ниво на строежа (обр. 2), в съответствие с Техническото предложение на участника, който е неразделна част от настоящия договор.

Чл.3. Общата стойност на възложената с настоящия договор поръчка е в размер на лева (..... словом) без ДДС, съответно лева (..... словом) с ДДС.

Чл.4. Единичните цени са образувани съгласно КСС, приложение към настоящия договор.

Чл.5. Възложителят заплаща извършените видове работи с платежно нареждане по банковата сметка на Изпълнителя в 30 (тридесет) дневен срок след подписване на Протокол обр. 19 въз основа на представена фактура от страна на Изпълнителя.

Чл.6. Когато част от поръчката, която се изпълнява от подизпълнител, може да бъде предадена като отделен обект на Изпълнителя или на Възложителя, Възложителят заплаща възнаграждение за тази част на подизпълнителя.

(2) Възложителят осъществява разплащането по ал. 1 въз основа на искане, отправено от подизпълнителя до Възложителя чрез Изпълнителя, който е длъжен да го предостави на Възложителя в 15-дневен срок от получаването му.

(3) Към искането за плащане по ал. 2, отправено от подизпълнителя, Изпълнителят предоставя становище, от което да е видно дали оспорва изцяло или отчасти плащането като недължимо.

(4) Когато искането за плащане е оспорено от Изпълнителя, Възложителят отказва извършването на плащане по ал. 1 до момента на отстраняване на причината за отказа.

(5) При липса на оспорване, респективно след отстраняване на причината за отказа, Възложителя извършва плащане към подизпълнителя в български лева по банков път по посочена от подизпълнителя банкова сметка, в срок до 30 (тридесет) дни.

(6) Възложителят извършва плащането/ията след представяне на протокол за приемане на извършената от подизпълнителя работа. Възложителят извършва плащане към подизпълнителя след приспадане на начислените неустойки, когато е необходимо.

III. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

Чл.7. (1) Преди подписване на договора, изпълнителят предоставя гаранция за изпълнение на договора в размер на (словом:.....) лева, което представлява 3 % от стойността на договора без ДДС. Гаранцията се представя под формата на

(записва се формата на гаранция, избрана от участника 1. парична сума; 2. банкова гаранция; или 3. застраховка, която обезпечава изпълнението чрез покритие на отговорността на изпълнителя.)

(2) Възложителят възстановява гаранцията по ал. 1 в срок до 30 (тридесет) календарни дни след приемане на работата по чл. 1;

(3) Гаранцията за изпълнение на договора може да бъде задържана от Възложителя в случай на неизпълнение на задължения по договора, включително при некачествено и неточно изпълнение.

IV. ГАРАНЦИОННА ОТГОВОРНОСТ

Чл.8. (1) Гаранционните срокове във връзка с извършените строителни-монтажни работи, са в съответствие с определеното в чл. 20, ал. 4 от Наредба № 2 от 2003 г. за въвеждане в експлоатация на строежите в Република България и минимални гаранционни срокове за изпълнени строителни и монтажни работи, съоръжения и строителни обекти.

(2) Гаранционните срокове започват да текат от датата на Разрешението за ползване на обекта.

(3) Всички дефекти, възникнали преди края на гаранционните срокове се констатира с протокол, съставен и подписан от представители на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и Изпълнителя. Този протокол незабавно се изпраща на Изпълнителя с указан срок за отстраняване на дефекта.

(4) При проявени дефекти, преди края на гаранционните срокове, в резултат на вложени некачествени материали, доставени от Изпълнителя или некачествено извършени работи от Изпълнителя, същият ще ги отстрани за своя сметка в срок, определен от Възложителя. В случай, че Изпълнителят не стори това, Възложителят може да ги отстрани за сметка на Изпълнителя.

V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

Чл.9. Задължения на Възложителя:

1. Да заплати на Изпълнителя уговореното в договора възнаграждение в размера, сроковете и при условията, предвидени в него;

2. Да предаде на Изпълнителя в 1 (един) екземпляр от налична документация за строежа, предмет на договора;

3. Да осигури достъп на Изпълнителя до строителната площадка, след преминаване на инструктаж на неговите работници и служители;

4. Да предаде строителната площадка на Изпълнителя с Протокол за откриване на строителна площадка и определяне на строителна линия и ниво (обр. 2) съгласно Наредба № 3 от 2003 г. за съставяне на актове и протоколи по време на строителството;

5. Да определи свой представител, който да има правата и задълженията да го представлява пред Изпълнителя по изпълнението на договора;

6. Да организира и насрочи комисия за съставяне на Констативен акт обр. 15 след писмено искане на Изпълнителя;

7. Да уведомява писмено Изпълнителя за проявилите се в гаранционния срок недостатъци (дефекти) на извършеното в изпълнение на настоящия договор.

Чл.10. Права на Възложителя:

1. Да изисква информация за хода на изпълнение предмета на договора;

2. Да проверява изпълнението на предмета на договора без да се намесва в оперативната самостоятелност на Изпълнителя;

3. Да прави възражения по изпълнението на работите по предмета на договора в случай на неточно изпълнение;

4. Да откаже приемане и заплащане на част или на цялото възнаграждение, в случай че Изпълнителят се е отклонил от поръчката или работата му е с недостатъци.

VI. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

Чл.11.Задължения на Изпълнителя:

1.Да изпълни всички дейности по предмета на договора качествено, в обхвата, сроковете и при спазване условията, посочени в договора и приложенията към него и на изискванията на действащите нормативни актове, приложими към тези дейности;

2. Да предоставя своевременно исканата от Възложителя информация за хода на изпълнение на договора;
3. Да предоставя възможност на Възложителя да проверява изпълнението на предмета на договора;
4. Да осигурява винаги достъп до строежа на съответните контролни органи и на представителите на Възложителя;
5. Да определи упълномощен свой представител, който да има правата и задълженията да го представлява пред Възложителя по изпълнението на настоящия договор;
6. Да изпълнява предмета на настоящия договор в съответствие със строителните правила и нормативи, действащи в Република България и изискванията на Възложителя;
7. Да уведомява Възложителя писмено за възникнали въпроси и/или затруднения;
8. Да оформи, съхранява и предоставя, при поискване от представители на Възложителя и на специализираните контролни органи, заповедна книга съгласно чл. 170, ал. 3 от ЗУТ;
9. Да осигури изискващите се здравословни и безопасни условия на труд при изпълнение на ръководените от него строително-монтажни работи. Щетите, настъпили в резултат от неспазване на това задължение, са изцяло за сметка на Изпълнителя;
10. Да ограничи действията на своя персонал и механизация в границите на строителната площадка, като не допуска навлизането им в съседни терени;
11. Да отстрани всички забележки отбелязани в Констативен акт обр. 15;
14. Да отстранява проявилите се дефекти по време на гаранционния период в установените за това срокове;
15. Да не разгласява пред трети лица факти, обстоятелства, сведения и всяка друга информация, относно дейността на Възложителя, които е узнал във връзка или по повод изпълнението на договора, освен в предвидените от закона случаи;
16. Да отговаря за извършената от подизпълнителите си работа, когато за изпълнението на поръчката е ангажирал подизпълнители, като за своя работа.

Чл.12. Права на Изпълнителя:

1. Да получи договорената цена за изпълнените и приети СМР при условията на настоящия договор.
2. Да иска от Възложителя допълнителна информация и съдействие за изпълнение на възложената му работа.

VII. САНКЦИИ

Чл. 13. Ако Изпълнителят не изпълни предмета на договора в договорения срок, същият дължи на Възложителя неустойка в размер на 0.5 % от стойността по чл. 3 за всеки ден закъснение, но не вече от общо 30 % от общата цена на договора.

Чл. 14. При неточно или некачествено изпълнение, Изпълнителят дължи на Възложителя, освен отстраняване на недостатъците, и неустойка в размер 20 % от стойността на разходите, необходими за отстраняване на неточното или некачествено изпълнение.

Чл. 15. При забава в плащането на дължимата сума с повече от 90 (деветдесет) календарни дни, Възложителят дължи неустойка в размер на 0.1 % от неплатената в срок сума, за всеки ден закъснение.

Чл. 16. Всяка от страните може да претендира по общия ред за обезщетения за претърпените от нея вреди, ако техният размер надвишава уговорената неустойка.

VIII. РЕД ЗА ПРИЕМАНЕ НА РАБОТАТА

Чл. 17. (1) Приемането на извършената работа се извършва от определени от страна на Възложителя и Изпълнителя лица.

(2) Приемането на работата по настоящия договор се удостоверява с подписване от лицата по горната алинея на протокол за приемане на работата.

Чл. 18. (1) На всеки етап от изпълнението на договора Възложителят, респективно определеното от него лице има право да не приеме извършените работи, когато констатира нередовности, непълноти или неточности, както и че изпълнените работи не отговарят на нормативните изисквания за този вид работа и/или изискванията, произтичащи от настоящия договор и/или приложенията към него.

(2) В случаите по ал. 1, страните подписват констативен протокол, който съдържа: причините за неприемането на изпълнените дейности; дадените от Възложителят, респективно определеното от него с настоящия договор лице писмени указания за отстраняването им, които Изпълнителят следва да извърши; срок за тяхното отстраняване.

(3) Страните определят срока по ал. 2 по взаимно съгласие, а когато такова не може да бъде постигано, срокът се определя едностранно от Възложителя, респективно определеното от него лице.

Чл. 19. При установяване в хода на изпълнението на некачествено изпълнени строително-монтажни работи, вкл. влагане на материали с лошо качество или нестандартни материали и др., се спира изпълнението им и не се заплаща възнаграждение за тях. За констатираните такива, Възложителят уведомява писмено Изпълнителя. В срок до 5 работни дни след уведомяването, Изпълнителят извършва проверка (вкл. на място). След извършената проверка Изпълнителят и Възложителят, подписват Констативен протокол, в който се определя и срок за отстраняването им от Изпълнителя. При неотстраняването им от Изпълнителя в определения срок, Възложителят разполага с възможностите по чл. 265 от ЗЗД.

Чл. 20. (1) Приемането на обекта след извършените строително-монтажни работи се удостоверява чрез подписване на Констативен акт за установяване годността за приемане на строежа от Възложителя, Изпълнителя и от лицето, осъществяващо строителен надзор.

(2) Преди подписването на Констативен акт за установяване годността за приемане на строежа по реда на горната алинея, лицето, осъществяващо строителен надзор проверява съответствието на извършените СМР с Техническото предложение на Изпълнителя и техническата спецификация, в присъствието на негови представители.

(3) След извършената проверка по реда на ал. 2 и при констатиране на недостатъци/несъответствия на извършените дейности с Техническата спецификация и Техническото предложение, Изпълнителят, лицата, осъществяващи инвеститорски контрол и строителен надзор, подписват Констативен протокол, в който се определя и срок за отстраняването им от Изпълнителя за негова сметка. При неотстраняването им от Изпълнителя в определения срок, Възложителят разполага с възможностите по чл. 265 от ЗЗД.

(4) Възложителят има право, след уведомяване от лицето, осъществяващо строителен надзор, да прави рекламации пред Изпълнителя за констатирани дефекти или появили се недостатъци на изпълнените СМР.

(5) Изпълнителят носи отговорност от случайно погиване на обекта, от момента на предаването на обекта на мястото с Констативен акт за установяване годността за приемане на строежа, подписан без забележки по реда и съгласно условията на настоящия договор.

(6) В седемдневен срок от подписване на настоящия договор, Възложителят определя лице, което да подписва Протоколи и други документи, свързани с изпълнението на поръчката по настоящия договор, за което писмено уведомява Изпълнителя.

X. ДОГОВОР ЗА ПОДИЗПЪЛНЕНИЕ

Чл.21. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава, в случай, че е посочил, че ще ползва подизпълнител при изпълнение на поръчката, в срок до три дни от сключването на договор за подизпълнение или на допълнително споразумение към него, или на договор, с който се заменя посочен в офертата подизпълнител, да изпрати на Възложителя оригинален екземпляр от договора или допълнителното споразумение, заедно с доказателства, че подизпълнителят отговаря на съответните критерии за подбор, съобразно вида и дела от поръчката, които ще изпълняват, и че за тях не са налице основания за отстраняване от процедурата, съответно за спазване на изискванията на чл. 66, ал. 11 от ЗОП.

Чл. 22. След сключване на договора и най-късно преди започване на изпълнението му, Изпълнителят уведомява Възложителя за името, данните за контакт и представителите на подизпълнителите, посочени в офертата. Изпълнителят уведомява Възложителя за всякакви промени в предоставената информация в хода на изпълнението на поръчката.

Чл. 23. (1) Замяна или включване на подизпълнител по време на изпълнение на договор за обществена поръчка се допуска по изключение, когато възникне необходимост при спазване на изискванията на чл. 66, ал. 11 от ЗОП.

(2) Подизпълнителите нямат право да превъзлагат една или повече от дейностите, които са включени в предмета на договора за подизпълнение.

IX. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА.

Чл. 24. (1) Договорът се прекратява:

1. с изтичането на срока, уговорен в чл. 2;
2. по взаимно писмено съгласие между страните;
3. едностранно от Възложителя след изпращане на едностранно писмено предизвестие, в случай че:
 - а) се констатират съществени отклонения от офертата, допуснати от Изпълнителя;
 - б) при неизпълнение от страна на Изпълнителя на други негови задължения по договора;
4. при настъпване на някое от обстоятелствата, предвидени в чл. 118 от ЗОП;
5. когато се установи, че въз основа на неверни данни е приложено изключение по чл. 4 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици. В този случай договорът се прекратява без предизвестие, като не се дължи нито връщане на гаранцията, обезпечаваша изпълнението (депозита), нито заплащане на извършените работи, а получените плащания подлежат на незабавно възстановяване ведно със законната лихва.

(2) Договорът не се прекратява, ако в срока на предизвестие то нарушение бъде отстранено за сметка на Изпълнителя.

Чл.25. При прекратяването на договора, Изпълнителят има право да получи цената само на успешно завършените преди прекратяването строителни работи, като дължи неустойка в размер на 10 % върху стойността на неизпълнената работа.

Чл.26. При прекратяване на договора, независимо от вината, Изпълнителят е длъжен незабавно след узнаването да направи всичко необходимо за приключване на започнатите работи до степен да бъдат годни за ползване от Възложителя.

Чл.27. Договорът може да бъде изменян единствено по реда на чл. 116 от ЗОП.

X. ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

Дефинирани понятия и тълкуване

Чл.28. Освен ако са дефинирани изрично по друг начин в този Договор, използваните в него понятия имат значението, дадено им в ЗОП, съответно в легалните дефиниции в Допълнителните разпоредби на ЗОП или, ако няма такива за някои понятия – според значението, което им се придава в основните разпоредби на ЗОП.

Чл.29. При противоречие между различни разпоредби или условия, съдържащи се в Договора и Приложенията, се прилагат следните правила:

1. специалните разпоредби имат предимство пред общите разпоредби;
2. разпоредбите на Приложенията имат предимство пред разпоредбите на Договора.

Спазване на приложими норми

Чл.30. При изпълнението на Договора, Изпълнителят и неговите подизпълнители са длъжни да спазват всички приложими нормативни актове, разпоредби, стандарти и други изисквания, свързани с предмета на Договора, и в частност, всички приложими правила и изисквания, свързани с опазване на околната среда, социалното и трудовото право, приложими колективни споразумения и/или разпоредби на международното екологично, социално и трудово право, съгласно Приложение № 10 към чл. 115 от ЗОП.

Конфиденциалност

Чл.31. (1) Всяка от Страните по този Договор се задължава да пази в поверителност и да не разкрива или разпространява информация за другата Страна, станала известна при или по повод изпълнението на Договора („**Конфиденциална информация**“). Конфиденциална информация включва, без да се ограничава до: обстоятелства, свързани с търговската дейност, техническите процеси, проекти или финанси на Страните, както и ноу-хау, изобретения, полезни модели или други права от подобен характер, свързани с изпълнението на Договора. Не се смята за конфиденциална информацията, касаеща наименованието на изпълнения проект, стойността и предмета на този Договор, с оглед бъдещо позоваване на придобит професионален опит от Изпълнителя.

(2) С изключение на случаите, посочени в ал.3. на този член, Конфиденциална информация може да бъде разкривана само след предварително писмено одобрение от другата Страна, като това съгласие не може да бъде отказано безпричинно.

(3) Не се счита за нарушение на задълженията за неразкриване на Конфиденциална информация, когато:

1. информацията е станала или става публично достъпна, без нарушаване на този Договор от която и да е от Страните;
2. информацията се изисква по силата на закон, приложим спрямо която и да е от Страните; или
3. предоставянето на информацията се изисква от регулаторен или друг компетентен орган и съответната Страна е длъжна да изпълни такова изискване;

В случаите по точки 2 или 3 Страната, която следва да предостави информацията, уведомява незабавно другата Страна по Договора.

(4) Задълженията по тази клауза се отнасят до Изпълнителя, всички негови поделения, контролирани от него фирми и организации, всички негови служители и наети от него физически или юридически лица, като Изпълнителят отговаря за изпълнението на тези задължения от страна на такива лица.

Задълженията, свързани с неразкриване на Конфиденциалната информация остават в сила и след прекратяване на Договора на каквото и да е основание.

Публични изявления

Чл.32. Изпълнителят няма право да дава публични изявления и съобщения, да разкрива или разгласява каквато и да е информация, която е получил във връзка с извършване на Услугите, предмет на този Договор, независимо дали е въз основа на данни и материали на Възложителя или на резултати от работата на Изпълнителя, без предварителното писмено съгласие на Възложителя, което съгласие няма да бъде безпричинно отказано или забавено.

Прехвърляне на права и задължения

Чл.33. Никоя от Страните няма право да прехвърля никое от правата и задълженията, произтичащи от този Договор, без съгласието на другата Страна. Паричните вземания по Договора и по договорите за подизпълнение могат да бъдат прехвърляни или залагани съгласно приложимото право.

Изменения

Чл.34. Този Договор може да бъде изменен само с допълнителни споразумения, изготвени в писмена форма и подписани от двете Страни, в съответствие с изискванията и ограниченията на ЗОП.

Непреодолима сила

Чл.35. (1) Никоя от Страните по този Договор не отговаря за неизпълнение, причинено от непреодолима сила. За целите на този Договор, „непреодолима сила“ има значението на това понятие по смисъла на чл.306, ал.2 от Търговския закон.

(2) Не може да се позовава на непреодолима сила Страна, която е била в забава към момента на настъпване на обстоятелството, съставляващо непреодолима сила.

(3) Страната, която не може да изпълни задължението си поради непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички действия с грижата на добър стопанин, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата страна в срок до

3 дни от настъпването на непреодолимата сила, като посочи в какво се състои непреодолимата сила и възможните последици от нея за изпълнението на Договора. При неуведомяване се дължи обезщетение за настъпилите от това вреди.

(4) Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задълженията на свързаните с тях насрещни задължения се спира.

Нищожност на отделни клаузи

Чл.36. В случай, че някоя от клаузите на този Договор е недействителна или неприложима, това не засяга останалите клаузи. Недействителната или неприложима клауза се замества от повелителна правна норма, ако има такава.

Уведомления

Чл. 37. (1) Всички уведомления между Страните във връзка с този Договор се извършват в писмена форма и могат да се предават лично или чрез препоръчано писмо, по куриер, по факс, електронна поща.

(2) За целите на този Договор данните и лицата за контакт на Страните са, както следва:

1. За Възложителя:

Адрес за кореспонденция:

Тел.:

Факс:

e-mail:

Лице за контакт:

2. За Изпълнителя:

Адрес за кореспонденция:

Тел.:

Факс:

e-mail:

Лице за контакт:

(3) За дата на уведомлението се счита:

1. датата на предаването – при лично предаване на уведомлението;

2. датата на пощенското клеймо на обратната разписка – при изпращане по пощата;

3. датата на доставка, отбелязана върху куриерската разписка – при изпращане по куриер;

3. датата на приемането – при изпращане по факс;

4. датата на получаване – при изпращане по електронна поща.

(4) Всяка кореспонденция между Страните ще се счита за валидна, ако е изпратена на посочените по-горе адреси в т.ч. електронни, чрез посочените по-горе средства за комуникация и на посочените лица за контакт. При промяна на посочените адреси, телефони и други данни за контакт, съответната Страна е длъжна да уведоми другата в писмен вид в срок до 3 (*три*) дни от настъпване на промяната. При неизпълнение на това задължение всяко уведомление ще се счита за валидно връчено, ако е изпратено на

посочените по-горе адреси, чрез описаните средства за комуникация и на посочените лица за контакт.

(5) При преобразуване без прекратяване, промяна на наименованието, правноорганизационната форма, седалището, адреса на управление, предмета на дейност, срока на съществуване, органите на управление и представителство на Изпълнителя, същият се задължава да уведоми Възложителя за промяната в срок до 3 (*три*) дни от вписването в съответния регистър.

Език¹

Чл.38. (1) Този Договор се сключва на български език.

(2) Приложимият език е задължителен за използване при съставяне на всякакви документи, свързани с изпълнението на Договора, в т.ч. уведомления, протоколи, отчети и др., както и при провеждането на работни срещи. Всички разходи за превод, ако бъдат необходими за Изпълнителя или негови представители или служители, са за сметка на Изпълнителя.

Приложимо право

Чл.39. Този Договор, в т.ч. Приложенията към него, както и всички произтичащи или свързани с него споразумения, и всички свързани с тях права и задължения, ще бъдат подчинени на и ще се тълкуват съгласно българското право.

Разрешаване на спорове

Чл.40. Всички спорове, породени от този Договор или отнасящи се до него, включително споровете, породени или отнасящи се до неговото тълкуване, недействителност, изпълнение или прекратяване, както и споровете за попълване на празноти в Договора или приспособяването му към нововъзникнали обстоятелства, ще се уреждат между Страните чрез преговори, а при непостигане на съгласие – спорът ще се отнася за решаване от компетентния български съд.

Екземпляри

Чл.41. Този Договор се състои от (.....) страници и е изготвен и подписан в 3 (*три*) еднообразни екземпляра – два за Възложителя и един да Изпълнителя.

Неразделна част от настоящия договор са следните приложения:

Приложение № 1 – Техническа спецификация;

Приложение № 2 – Техническо предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

Приложение № 3 – Ценово предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

¹ Тази клауза е приложима, когато изпълнителят е чуждестранно лице.

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

.....

ИЗПЪЛНИТЕЛ:

.....